



COMMUNE DE GOESDORF

AVIS AU PUBLIC

Problèmes de propreté et de salubrité publiques *Déjections canines*

Nous tenons à rappeler notre règlement général de police du 26 juin 2018 qui porte obligation aux propriétaires ou gardiens de chien de les tenir en laisse. Il précise en outre dans ses articles 11 et 51 qu'ils doivent éviter que les chiens ne salissent par leurs excréments les trottoirs, les voies et places faisant partie d'une zone résidentielle, les places et aires de jeux, les aires de verdure publiques ainsi que les constructions se trouvant aux abords.

Lors des travaux d'entretien récents des places, plantations et des espaces verts situés sur le territoire de notre commune, il s'est avéré que ces lieux publics se sont retrouvés beaucoup trop souvent jonchés d'excréments de chiens.

Il n'y a rien de plus désagréable pour les salariés communaux à tâche manuelle ou les entreprises d'évacuer les crottes de chien sans même parler du nettoyage des machines (tondeuses/ faucheuses) qui entrent en contact avec les déjections visées.



Les différentes mesures et solutions n'auront qu'un effet si elles sont accompagnées par la bonne volonté des gardiens de chien.

**Aidez-nous à garder notre commune propre,
enlever les excréments de vos chiens !!**



COMMUNE DE GOESDORF

BEKANNTMACHUNG

Probleme der öffentlichen Sauberkeit und Hygiene *Hundekot*

Wir möchten Sie an unsere Allgemeine Polizeiverordnung vom 26. Juni 2018 erinnern, die Hundehalter oder -besitzer verpflichtet, ihre Hunde an der Leine zu führen. Sie schreibt in den §§ 11 und 51 vor, dass sie verhindern müssen, dass Hunde Gehwege, Straßen und Plätze, die zu einem Wohngebiet gehören, Plätze und Spielplätze, öffentliche Grünanlagen sowie Gebäude in der Umgebung mit ihrem Kot verunreinigen.

Bei den kürzlich durchgeführten Pflegearbeiten an den Plätzen, Pflanzungen und Grünanlagen in unserer Gemeinde fiel auf, dass diese öffentlichen Plätze viel zu oft mit Hundekot verunreinigt waren.

Es gibt nichts Unangenehmeres für die kommunalen Mitarbeiter oder Firmen, die Hundekot entfernen müssen, ganz zu schweigen von der Reinigung der Maschinen (Mäher), die mit dem Kot in Kontakt kommen.



Die verschiedenen Maßnahmen und Lösungen werden nur dann Wirkung zeigen, wenn sie begleitet werden vom Wohlwollen der Hundebesitzer.

**Helfen Sie uns, unsere Gemeinde sauber zu halten,
entfernen Sie die Exkremente Ihrer Hunde !**